

Conservatório - Escola das Artes da Madeira - Engº Luís Peter Clode
Art and Education in the XXI Century
Associação dos Amigos do Conservatório de Música da Madeira

International
Forum
Musical Performance and Pedagogy

Competition "21th Century Art"
Конкурс „Искусство XXI века“

February 27 –
March 8
2019

Funchal
Madeira
Portugal

Международный
Форум
Музыкальное
исполнительство
и педагогика

Every child has great abilities by nature. Everybody is primordially gifted. Being a child, everybody could draw, sing, dance or compose poetry. But unfortunately this ability can end. The more the child grows up the less of it remains with him. Everybody should do their best not to lose it within their childhood. Only a bright talented teacher is capable of discerning the unique individual talent of the disciple and chooses the best way for its nurturing and development. Over the world there are many trends and schools of pedagogy. Every teacher's experience, knowledge and skills are unique. We encourage teachers of all arts to unite their efforts. And this is the main goal of the "Art and Education in the XXI Century" association.

More than twenty years ago, a new comprehensive program has been created for professional assistance to young musicians, teachers and students. This program covers a wide range of musical and pedagogical, educational, performing and artistic problems. Since 1994, 130 international Forums, festivals and "The School of Mastery" were held in Poland (1994, 1997, 2000, 2003, 2006, 2009, 2011, 2015), Russia (1995, 2006), in Greece (1996, 2002), in France (1997), in Denmark and Sweden (2001, 2003), in Portugal (2004, 2007 – 2017), in Italy and Austria (1998, 2000, 2002 – 2018), in Finland (2004 – 2018), in the Czech Republic (2007, 2008), in India (2012), in Spain (2010), in Lithuania (1998, 2000, 2013 – 2016), Slovakia (2016); are held annually in Ukraine. These events along with the competition "21st Century Art" became not only popular but also productive forms of cooperation and providing diverse support in the field of pedagogy of art; they are an effective way of training students to stage performances. The teachers share their experience with colleagues from different countries, discover new opportunities for their professional growth. The young winners of the competitions are given a chance to perform concerts in different countries and cities.

Teachers, students and parents, young performers and music lovers are cordially invited to participate in the International Forum in Funchal, Madeira, Portugal.

Program

- Concerts by professionals, students and prizewinners of the former International competitions;
- The International Competition "21st Century Art" in the categories piano, orchestral instruments, chamber, piano and vocal ensembles, solo vocal, the art of accompaniment;
- Pedagogical conference "Musical education and developing of the creative person";
- Seminars concerning problems of developing the complex of musical abilities and performance;
- Master classes for students and teachers;
- Excursions;
- Exhibition of children's drawings.

All teachers and contestants will be presented with qualification certificates, memorable souvenirs and diplomas. All participants of the Forum can order a video recording of their performances at the competition, conference, master classes, concerts.

Каждый ребенок богато одарен природой. Каждый — изначально талантлив. Каждый из нас в детстве рисовал, пел, танцевал, сочинял стихи. Каждый из нас видел этот мир ярче и интереснее. Способность творчески воспринимать мир и себя в нем неотделима от человеческой сущности. Нужно помочь ей не уйти вместе с детством. Нужен талантливый учитель, способный понять особую неповторимую индивидуальность своего ученика, выбрать для него оптимальный путь развития и совершенствования. Соединить знания и умения педагогов, профессией которых является искусство — главное направление деятельности международного объединения „Искусство и образование XXI века“.

Более двадцати лет назад была создана новая комплексная программа профессиональной помощи молодым музыкантам, преподавателям, ученикам и студентам, которая охватывает широкий спектр музыкально-педагогических, образовательных, исполнительских и художественных проблем. С 1994 года 130 музыкальных форумов, фестивалей, школ мастерства прошли в Польше (1994, 1997, 2000, 2003, 2006, 2009, 2011, 2015 годы), России (1995, 2006 годы), Греции (1996 и 2002 годы), Франции (1997 год), Дании (2001 и 2003 годы), в Италии и Австрии (1998, 2000, 2002 — 2018 годы), Португалии (2004 — 2017 годы), Финляндии (2004 — 2018 годы), Чехии (2007, 2008 годы), Испании (2010 год), Индии (2012 год), в Литве (2013 — 2016 годы), в Словакии (2016 год); ежегодно проводятся на Украине. Эти мероприятия, а также конкурс „Искусство XXI века“, стали не только популярными, но и продуктивными формами сотрудничества и оказания разнообразной поддержки в сфере педагогики искусства, эффективным способом подготовки студентов и учеников к сценическим выступлениям. Преподаватели делятся опытом с коллегами из разных стран, открывают новые возможности профессионального роста. Молодые исполнители, ставшие лауреатами конкурса, выступают с концертами в разных городах и странах.

Мы приглашаем преподавателей, студентов, учеников и их родителей, молодых исполнителей и любителей музыки принять участие в международном Форуме в Португалии на Мадейре.

Программа

- Концерты мастеров искусств и молодых музыкантов, лауреатов международных конкурсов;
- Международный конкурс „Искусство XXI века“ в категориях: фортепиано, струнные и духовые инструменты, ансамбли, сольное пение, искусство аккомпанемента;
- Педагогическая конференция „Музыкальное образование и развитие творческой личности“;
- Семинары и мастер-классы по проблемам развития музыкальных способностей и исполнительского мастерства для студентов и преподавателей;
- Экскурсии и путешествия;
- Выставка детского рисунка.

Все преподаватели, концертмейстеры и участники конкурсов получают квалификационные удостоверения, памятные сувениры и дипломы. Все участники Форума могут заказать видеозапись своих выступлений на конкурсе, конференции, мастер-классах, концертах.

27/II WEDNESDAY • СРЕДА

Arrival.
Приезд.

28/II THURSDAY • ЧЕТВЕРГ

09:00 – 14:00 – Rehearsals. Репетиции.
12:00 – 16:00 – Excursion. Экскурсия.
16:00 – Cocktail in the City Hall of Funchal.
Коктейль в Муниципалитете Фуншала.
17:30 – Concert in Porto Mare Hotel. Концерт в отеле Porto Mare.

1/III FRIDAY • ПЯТНИЦА

9:00 – 14:00 – Rehearsals in the Conservatory.
Репетиции в консерватории.
15:00 – Concert and Ceremonial opening of the Forum in the Grand Hall of the Conservatory-Professional School of Madeira.
Концерт и открытие Форума в в Большом зале Консерватории-Профессиональной школе искусств Мадейры имени Луиша Петера Клода.

2/III SATURDAY • СУББОТА

8:30 – 10:00 – Rehearsals. Репетиции.
10:00 – 17:00 – Competition. Конкурсные прослушивания.
18:00 – Concert in the Grand Hall of the Conservatory.
Концерт в Большом зале консерватории.
21:00 – Carnival. Карнавал.

3/III SUNDAY • ВОСКРЕСЕНЬЕ

8:30 – 10:00 – Rehearsals. Репетиции.
10:00 – 17:30 – Competition. Конкурсные прослушивания.

4/III MONDAY • ПОНЕДЕЛЬНИК

8:30 – 10:00 – Rehearsals. Репетиции.
10:00 – 17:30 – Competition. Конкурсные прослушивания.
17:30 – Concert in Porto Mare Hotel. Концерт в отеле Porto Mare.

5/III TUESDAY • ВТОРНИК

10:00 – 11:00 – Meeting of the Jury, summing-up the results of competitions.
Заседание жюри, подведение итогов конкурсов.
13:00 – 14:30 – Pedagogical Conference.
Педагогическая конференция.
14:00 – 18:00 – The educational program for teachers.
Образовательная программа для преподавателей.
15:00 – Carnival. Карнавал.

6/III WEDNESDAY • СРЕДА

10:00 – 17:00 – Excursion “Tour of Madeira”. Экскурсия по Мадейре.
9:00 – 17:30 – The educational program for teachers.
Образовательная программа для преподавателей.
17:30 – 19:00 – Master classes. Мастер-классы.
18:00 – Concert of Vocal Music in the Palácio de São Lourenço.
Концерт вокальной музыки во Дворце Сан Лоренцо.

7/III THURSDAY • ЧЕТВЕРГ

11:00 – 13:00 – Rehearsals in the Grand Hall of the Conservatory.
Репетиции в Большом зале консерватории.
15:00 – Concert of the prizewinners of competitions.
Ceremonial closing of the Forum in the Conservatory.
Закрытие Форума. Концерт и награждение лауреатов в Консерватории.
18:30 – Cocktail in Quinta Vigia.
Коктейль в Кинта Вижие.

8/III FRIDAY • ПЯТНИЦА

Departure.
Отъезд.

Some changes of the schedule are possible.
В расписании возможны небольшие изменения.

Regulations for Participation

Each participant: member of a jury, competitor (soloist, ensemble member, singer); teacher, accompanist, accompanying person must send the Application Form to the Organizing Committee by email **art21forum@yandex.ru**

Also participants of the Forum (except parents) must send photo (photos) for booklet by email. Demands: photo(s) of best quality (JPG or TIFF), portrait, size of the head in pixels no less than 600-700 by height.

Participants who need a visa to Portugal must send a scanned copy of passport (double page with photo). The Organizing Committee is not responsible for non-issuance of visas by consulates.

The Cost of Participation

Accreditation Fee:

- for soloists competitors – 150 €;
- for ensembles members (competitors) – 75 € for each;
- for teachers and accompanists – 80 €;
- for parents and accompanying persons – 50 €.

Accommodation at the hotel:

1 place in double room from 30 € per person, breakfast is 5 €.

Additional costs will be incurred for transport, meals, sightseeing, museums, visa, medical insurance. Competitor may participate in several categories, each paying separately. Accreditation for participation must be paid on the day of arrival. All expenses for participation in Forum are paid by the participants.

The Organizing committee can assist with visas, what should be reported in the application.

You can send your questions about the Forum to email art21Forum@gmail.com

Applications accepted from **December 1, 2018** till **January 15, 2019**

(for persons who need visa)

from **December 1, 2018** till **January 30, 2019**

(for persons with visa-free access to EU countries).

Application Form

1. Name, surname;
 2. Exact date of birth (day/month/year);
 3. Number of passport or ID, citizenship;
 4. Address, email, cell-phone number(s) with country code;
 5. Status in the Forum (competitor with nomination, teacher, accompanist, attendant);
 6. Full name of school, college, conservatory, academy or another musical education establishment (for students) or place of work (for teachers and accompanists);
 7. Instrument;
- For competitors:
8. Program for the competition with duration;
 9. Name, surname of teacher (for students);
 10. Name, surname of accompanist (if competitor has accompanist)*;
11. Subject of a report for participants of the Conference);
 12. Dates of arrival and departure from Funchal.

* The Organizing Committee can provide an accompanist for a fee.
Notes should be sent in time to request of an accompanist.

Organizing Committee

Portugal, Madeira

Conservatorio de Musica:

Avenida Luis de Camoes No. 1, Conservatorio

de Musica da Madeira-Escola das Artes

Funchal, 9000, Madeira, Portugal

+351-291-200-590

+351-291-238-193

+351-291-239-05

Ukraine, Kiev

International Association

'Art and Education in the XXI Century'

<http://art21.cc/en>

Tel.: +38-067-509-6590

E-mail: art21forum@gmail.com

art21forum@yandex.ru
(for application forms)

Условия участия

Каждый участник (член жюри, конкурсант, преподаватель, концертмейстер, сопровождающее лицо) должен подать анкету (заявку на участие) в Оргкомитет Форума. Все анкеты принимаются по электронной почте на адрес art21forum@yandex.ru в виде текстового сообщения или вложенного файла в формате .DOC или .RTF. Просьба собрать тексты заявок от одной группы в один файл. Также по электронной почте всем, кроме сопровождающих лиц, нужно выслать фотографию(ю) для буклета в хорошем качестве: портретная съемка или съемка для портфолио, размер лица по вертикали не менее 700 пикселей, формат TIF или JPG с минимальным сжатием (максимальный размер в килобайтах); можно отправить несколько на выбор (фото, сделанные на телефон, не принимаются).

Стоимость участия

Аккредитационный взнос:

- для конкурсантов-солистов — 150 €;
- для участников ансамблей — 75 € на одного человека;
- для преподавателей, концертмейстеров — 80 €;
- для родителей и сопровождающих — 50 €.

Двухместный номер в гостинице с отдельной ванной комнатой от 30 € в сутки на одного человека, завтрак 5 €. Дополнительные расходы: авиаперелеты, трансфер из аэропорта и обратно, питание, экскурсии, музеи, оформление и стоимость визы и страховки.

Аккредитация за участие вносится в день прибытия. Конкурсант может участвовать в нескольких номинациях, оплачивая каждую отдельно. Все участники сами несут все расходы, связанные со своим пребыванием на Форуме.

Оргкомитет может оказать помощь в оформлении виз, о чем нужно сообщить в заявке (как и о наличии действующей шенгенской визы) и прислать вместе с анкетой отсканированный разворот загранпаспорта (страница с фото). Все участники Форума в возрасте до 18 лет (на день выезда из страны проживания) должны иметь оригинал нотариально заверенной доверенности от обоих родителей на имя лица, которое будет нести ответственность за ребенка во время поездки. Оргкомитет может отклонить заявку без объяснения причин отказа и не несет ответственность за невыдачу виз консульствами.

Вопросы по анкетам и работе Форума можно задать, отправив сообщение на электронную почту art21forum@gmail.com.

Сроки подачи заявок:

с **1 декабря 2018** до **15 января 2019** года для тех, кому нужны визы;

с **1 декабря 2018** до **30 января 2019** года для тех, кому визы не нужны.

Анкета участника

- Фамилия, имя (латиницей как в загранпаспорте и кириллицей);
- Точная дата рождения;
- Серия и номер загранпаспорта;
- Полный домашний адрес с индексом, сотовый телефон, адрес электронной почты;
- Статус на Форуме (участник конкурса с указанием номинации, преподаватель, концертмейстер, сопровождающий);
- Место учебы и/или работы (полностью);
- Инструмент;

- Для конкурсантов:
Программа выступления на конкурсе и ее длительность (желательно сообщить названия произведений на языке оригинала);
Ф.И.О. преподавателя (полностью);
Ф.И.О. концертмейстера (полностью)*

- Тема доклада для участников Педагогической конференции;
- Дата прибытия в Португалию и дата вылета.

* Оргкомитет может предоставить концертмейстера за отдельную плату и при условии вовремя высланных нот по требованию.

Оргкомитет


Portugal, Madeira

Conservatorio de Musica:
Avenida Luis de Camoes No. 1, Conservatorio
de Musica da Madeira-Escola das Artes
Funchal, 9000, Madeira, Portugal
+351-291-200-590
+351-291-238-193
+351-291-239-05


Ukraine, Kiev

Международное Объединение „Искусство
и образование XXI века“ <http://art21.cc>
Тел.: +38-067-509-6590
Электронная почта:
art21forum@gmail.com
art21forum@yandex.ru
(для подачи анкет-заявок,
на другие адреса заявки не принимаются)


The competitions are held in one round in all nominations. Repertoire should be selected by each participant himself according to the competition requirements. The competitor can participate in several nominations. The International Jury evaluates the participants' performances. The decisions of the Jury are final and irrevocable. The Jury can award the same prize (place) to several contestants. Winners of competitions will receive the title of Laureate or Diploma Holder of International competition, will be awarded the gifts. Grand Prix winners or the First prize winners (in 3rd, 4th, 5th, 6th age groups) can perform in concerts in different countries.

-  **Soloists** (pianists, players on string and wind instruments) perform in 6 groups according to the age of participants:
- Group 1 – children under 10 years, duration of performances from 7 to 10 minutes;
 - Group 2 – students between 11 and 13, duration of performances from 12 to 15 minutes;
 - Group 3 – students between 14 and 16, duration of performances from 17 to 20 minutes;
 - Group 4 – students between 17 and 20, duration of performances from 21 to 25 minutes;
 - Group 5 – students between 21 and 26, duration of performances from 21 to 25 minutes;
 - Group 6 – musicians between 27 and 42, duration of performances from 25 to 30 minutes.


All the pieces should be performed from memory.

-  **Piano and instrumental ensembles** perform in 4 age groups:
- Group 1 – average age of members is under 15, duration of performance from 7 to 10 minutes;
 - Group 2 – average age under 19, duration of performance from 15 to 20 minutes;
 - Group 3 – average age under 25, duration of performance from 23 to 30 minutes;
 - Group 4 – average age under 45, duration of performance from 23 to 30 minutes.

Participants may use the music scores.

-  **Vocalists** (solo academical singing) perform in 4 groups according to the educational range of participants:
- Group 1 – students of musical and art colleges and conservatories;
 - Group 2 – students of high educational establishments (academies);
 - Group 3 – singers graduated from high educational establishments (academies) at the age under 45 years;
 - Group 4 – singers without professional vocal education at the age between 17 and 49.


Program includes one romance, one song and one aria, one of the pieces must be composed at the 20th century. All musical compositions must be performed by memory in original language.

-  **Vocal Ensembles** perform in 2 age groups:
- Group 1 – average age of members under 19;
 - Group 2 – average age under 27.


Time restrictions for all groups of singers from 12 to 15 minutes.

-  All vocal accompanists and accompanists with their illustrators-vocalists can participate in the **Art of accompaniment** nomination.


Конкурсы проходят в один тур во всех категориях. Программу выступления каждый участник выбирает самостоятельно. Конкурсант может участвовать в нескольких категориях. Выступления участников конкурса оценивает международное жюри. Решение жюри окончательно и обжалованию не подлежит. Жюри вправе присудить одно и то же призовое место нескольким конкурсантам. Победители конкурса получают звание Лауреата или Дипломанта международного конкурса, будут награждены подарками. Победители, получившие звания лауреатов Гран-при и первых премий (в III, IV, V и VI возрастных группах), смогут выступить в концертных программах в разных странах.

-  **Солисты-инструменталисты** (пианисты, струнники, духовики) выступают в шести возрастных группах:
- первая: до 10 лет, длительность выступления от 7 до 10 минут;
 - вторая: от 11 до 13 лет, длительность выступления от 12 до 15 минут;
 - третья: от 14 до 16 лет, длительность выступления от 17 до 20 минут;
 - четвертая: от 17 до 20 лет, длительность выступления от 21 до 25 минут;
 - пятая: от 21 до 26 лет, длительность выступления от 21 до 25 минут;
 - шестая: от 27 до 42 лет, длительность выступления от 25 до 30 минут.


Все произведения конкурсной программы исполняются наизусть.

-  **Фортепианные и камерные ансамбли** выступают в четырех возрастных группах:
- первая: средний возраст участников не превышает 15 лет, длительность выступления от 7 до 10 минут;
 - вторая: средний возраст до 19 лет, длительность выступления от 15 до 20 минут;
 - третья: средний возраст до 27 лет, длительность выступления от 23 до 30 минут;
 - четвертая: средний возраст до 45 лет, длительность выступления от 23 до 30 минут.


Программа может быть исполнена по нотам.

-  **Певцы** (сольное академическое пение) выступают в четырех группах:
- первая: студенты средних учебных заведений искусства и культуры;
 - вторая: студенты ВУЗов искусства и культуры;
 - третья: певцы, окончившие ВУЗы, до 40 лет;
 - четвертая: певцы в возрасте от 17 до 40 лет, не имеющие профессионального образования.

Программа по выбору участника и должна включать одну песню, один романс и арию, одно из произведений должно быть написано в XX веке. Все произведения исполняются наизусть на языке оригинала.

-  **Вокальные ансамбли** выступают в двух возрастных группах:
- первая: средний возраст до 19 лет;
 - вторая: средний возраст до 27 лет.

Время звучания конкурсных выступлений вокалистов от 12 до 15 минут.

-  В номинации **искусство аккомпанемента** могут принимать участие все концертмейстеры конкурса вокалистов, а также концертмейстеры со своим иллюстратором.

Pedagogical Conference

“MUSIC EDUCATION AND DEVELOPMENT OF THE CREATIVE PERSONALITY“

Students and graduates of creative high educational establishments, young scientists and teachers can participate in the conference.

The main topics of reports

- The philosophy of art and artistic creativity;
- Musical art and society;
- The psychology of art and music psychology;
- Music therapy;
- Music pedagogy and education;
- History, theory and methodology of performing arts.

Speaking time with reports is 10 – 15 minutes.

Педагогическая конференция

“МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ И РАЗВИТИЕ ТВОРЧЕСКОЙ ЛИЧНОСТИ“

Принять участие в конференции могут студенты и аспиранты творческих вузов, молодые ученые и преподаватели.

Темы докладов и сообщений

- Философия искусства и художественное творчество;
- Музыкальное искусство и социум;
- Психология искусства и музыкальная психология;
- Музыкальная терапия;
- Музыкальная педагогика и образование;
- История, теория, методика исполнительского искусства;

Продолжительность выступлений 10 — 15 минут.